88. KINH CAÀU PHAÙP1

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät du hoùa nöôùc Caâu-taùt-la2 cuøng ñaïi chuùng Tyø-kheo, qua ñeán phía Baéc laøng Nguõ sa-la3, trong röøng Thi-nhieáp-hoøa vôùi haøng ñaïi ñeä töû Tröôûng laõo, Thöôïng toân, danh ñöùc, nhö caùc ngaøi: Toân giaû Xaù-leâ Töû, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Toân giaû Ca-dieáp, Toân giaû Ñaïi Ca-chieân-dieân, Toân giaû A-na-luaät, Toân giaû Leä-vieät4, Toân giaû A-nan vaø caùc ñaïi ñeä töû Tröôûng laõo Thöôïng toân danh ñöùc khaùc ngang haøng nhö vaäy cuõng coù maët taïi laøng Nguõ sa-la. Taát caû ñeàu ôû gaàn beân caïnh ngoâi nhaø laù cuûa Phaät.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo caùc thaày Tyø-kheo:

“Caùc ngöôi neân thöïc haønh söï caàu phaùp5, ñöøng thöïc haønh söï caàu aåm thöïc. Vì sao? Vì Ta thöông töôûng caùc ñeä töû, muoán caùc ñeä töû neân thöïc haønh söï caàu phaùp, chöù khoâng thöïc haønh söï caàu aåm thöïc. Neáu caùc ngöôi thöïc haønh caàu aåm thöïc, khoâng thöïc haønh söï caàu phaùp, khoâng nhöõng caùc ngöôi töï xaáu xa, maø Ta cuõng khoâng ñöôïc danh döï gì. Neáu caùc thaày thöïc haønh söï caàu phaùp, chöù khoâng thöïc haønh söï caàu aåm thöïc, khoâng nhöõng caùc thaày ñaõ töï toát ñeïp maø Ta cuõng ñöôïc danh döï.

“Theá naøo laø caùc ñeä töû vì caàu aåm thöïc maø theo Phaät tu haønh, chöù khoâng phaûi vì caàu phaùp? Sau khi Ta aên no, böõa aên ñaõ xong, coøn laïi ñoà aên dö; sau ñoù coù hai Tyø-kheo ñeán, ñoùi khaùt, söùc löïc hao moøn, Ta noùi vôùi hoï raèng: ‘Sau khi Ta aên no, böõa aên ñaõ xong, coøn laïi ñoà aên dö, caùc ngöôi muoán aên thì laáy maø aên. Neáu caùc ngöôi khoâng laáy thì Ta seõ mang ñoå nôi ñaát saïch, hoaëc ñoå trong nöôùc khoâng coù truøng’.

“Trong hai ngöôøi aáy, Tyø-kheo thöù nhaát suy nghó nhö vaày, ‘Ñöùc Theá Toân aên roài, böõa aên ñaõ xong, coøn laïi ñoà aên dö, neáu ta khoâng laáy taát nhieân Ñöùc Theá Toân seõ mang ñoå nôi ñaát saïch, hoaëc trong nöôùc khoâng coù truøng. Vaäy ta haõy laáy maø aên’. Tyø-kheo aáy lieàn laáy maø aên. Tuy ñöôïc moät ngaøy moät ñeâm an oån khoaùi laïc, nhöng vì Tyø-kheo aáy nhaän laáy ñoà aên dö ñoù neân khoâng vöøa yù Phaät6. Vì sao? Vì Tyø-kheo ñoù nhaän laáy ñoà aên ñoù neân khoâng theå thieåu duïc, khoâng theå tri tuùc, khoâng theå deã nuoâi, khoâng theå deã thoûa maõn, khoâng theå bieát thôøi, khoâng theå bieát tieát ñoä, khoâng theå tinh taán, khoâng theå tónh toïa, khoâng theå coù tònh haïnh, khoâng theå soáng vieãn ly, khoâng ñöôïc nhaát taâm, khoâng ñöôïc tinh caàn, cuõng khoâng theå chöùng ñaéc Nieát-baøn. Vì vaäy, do bôûi Tyø-kheo nhaän laáy ñoà aên dö maø khoâng vöøa yù Phaät. Nhö theá, goïi laø caùc ñeä töû vì caàu aåm thöïc maø theo Phaät tu haønh, chöù khoâng phaûi vì caàu phaùp.

1. Töông ñöông Paøli M.3 Dhammadaøyaøda-suttam.

2. Baûn Paøli: Phaät taïi Saøvatthi.

3. Nguõ Sa-la  P C Paøli: Pañcasaøla.

4. Leä-vieät töùc Revata maø choã khaùc cuõng baûn Haùn naøy, aâm laø Li-vieät-ña. Xem chuù thích kinh soá 184.

5. Haønh caàu phaùp    (...). Paøli: Dhammadaøyaødaø me bhavatha maø aømisadayaødaø haõy laø nhöõng keû thöøa töï Phaùp cuûa Ta, chôù ñöøng laø keû thöøa töï taøi vaät.

6. Baát khaû Phaät yù    C

“Theá naøo laø caùc ñeä töû thöïc haønh söï caàu phaùp, chöù khoâng thöïc haønh caàu aåm thöïc? Trong hai ngöôøi aáy, Tyø-kheo thöù hai suy nghó nhö vaày, ‘Ñöùc Theá Toân aên roài, böõa aên ñaõ xong, coøn laïi ñoà aên dö. Neáu ta khoâng laáy thì taát nhieân Ñöùc Theá Toân seõ mang ñoå nôi ñaát saïch, hoaëc trong nöôùc khoâng coù truøng. Nhöng Ñöùc Theá Toân coù daïy raèng: ‘Ñieàu thaáp keùm nhaát trong vieäc aên uoáng laø aên ñoà aên dö 7.’ Vaäy ta khoâng neân nhaän laáy ñoà aên ñoù’. Nghó nhö theá roài, Tyø-kheo aáy khoâng nhaän laáy ñoà aên. Tyø-kheo kia khoâng nhaän laáy ñoà aên ñoù, tuy suoát moät ngaøy moät ñeâm khoå sôû, khoâng ñöôïc an oån, nhöng nhaân vì Tyø-kheo aáy khoâng nhaän laáy ñoà aên ñoù neân ñöôïc vöøa loøng Phaät. Vì sao? Tyø-kheo aáy do bôûi khoâng nhaän laáy ñoà aên dö neân ñöôïc söï thieåu duïc, ñöôïc söï tri tuùc, ñöôïc söï soáng deã nuoâi, deã thoûa maõn, bieát thôøi, coù tieát ñoä, coù tinh taán, coù theå tónh toïa, coù tònh haïnh, coù theå soáng vieãn ly, ñöôïc nhaát taâm, ñöôïc tinh caàn vaø cuõng coù theå chöùng ñaéc Nieát-baøn. Cho neân, do bôûi Tyø- kheo aáy khoâng nhaän laáy ñoà aên naøy maø ñöôïc vöøa loøng Phaät. Nhö theá, goïi laø caùc ñeä töû vì caàu phaùp maø theo Phaät tu haønh, chöù khoâng phaûi vì caàu aåm thöïc”.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi vôùi caùc ñeä töû:

“Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, maø ñeä töû haøng tröôûng thöôïng cuûa vò aáy khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù khoâng coù ích gì cho moïi ngöôøi, khoâng mang laïi an laïc cho moïi ngöôøi, khoâng phaûi laø vì thöông xoùt theá gian, cuõng khoâng phaûi laø mong söï thieän lôïi, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi, loaøi ngöôøi.

“Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, maø ñeä töû baäc trung vaø baäc haï cuûa vò aáy khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù khoâng ích gì cho moïi ngöôøi, khoâng mang laïi an laïc cho moïi ngöôøi, khoâng phaûi laø vì thöông xoùt theá gian, cuõng khoâng phaûi laø mong caàu söï thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi, loaøi ngöôøi.

“Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, maø ñeä töû haøng tröôûng thöôïng cuûa vò aáy cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù coù ích cho moïi ngöôøi, mang laïi an laïc cho moïi ngöôøi, laø vì thöông xoùt theá gian, mong caàu söï thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi vaø loaøi ngöôøi.

“Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, ñeä töû baäc trung vaø baäc haï cuûa vò aáy cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù coù ích cho moïi ngöôøi, mang laïi an laïc cho moïi ngöôøi, laø baäc thöông xoùt theá gian, mong caàu söï thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho trôøi, ngöôøi”.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-leâ Töû cuõng hieän dieän trong chuùng. Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû

raèng:

“Xaù-leâ Töû, thaày haõy noùi phaùp nhö phaùp cho caùc Tyø-kheo nghe. Ta bò ñau löng, nay

Ta muoán nghæ moät laùt”.

Toân giaû Xaù-leâ Töû lieàn vaâng laõnh lôøi Phaät:

“Kính vaâng, baïch Theá Toân”.

Roài Ñöùc Theá Toân gaáp tö y Öu-ña-la-taêng traûi treân giöôøng, cuoän y Taêng-giaø-leâ laøm goái, naèm nghieâng hoâng beân phaûi, hai chaân choàng leân nhau, khôûi quang minh töôûng8, chaùnh nieäm, chaùnh trí vaø chuyeân nieäm veà duïc khôûi töôûng9.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-leâ Töû noùi vôùi caùc Tyø-kheo:

“Naøy chö Hieàn, neân bieát, Ñöùc Theá Toân vöøa noùi phaùp sô löôïc raèng: ‘Neáu moät Toân sö

7. Baûn Paøli: Theá Toân daïy: Haõy laø keû thöøa töï Phaùp...

8. Xem cht.11, kinh 83.

9. Xem cht.12, kinh 83.

coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly maø ñeä töû haøng tröôûng thöôïng cuûa vò aáy khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù khoâng coù ích gì cho moïi ngöôøi, khoâng mang laïi an aïc cho moïi ngöôøi, khoâng phaûi laø vì thöông xoùt theá gian, khoâng phaûi laø mong caàu thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi, loaøi ngöôøi. Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly maø ñeä töû baäc trung vaø haï cuûa vò aáy khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù khoâng coù ích gì cho moïi ngöôøi, khoâng mang laïi an laïc cho moïi ngöôøi, khoâng phaûi laø vì thöông xoùt theá gian, cuõng khoâng phaûi laø mong caàu söï thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi, loaøi ngöôøi. Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly vaø ñeä töû haøng tröôûng thöôïng cuûa vò aáy cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù coù ích cho moïi ngöôøi, mang laïi an laïc cho moïi ngöôøi, laø vì thöông xoùt theá gian, mong caàu söï thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi, loaøi ngöôøi. Neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, ñeä töû baäc trung vaø baäc haï cuûa vò aáy cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì phaùp luaät ñoù coù ích cho moïi ngöôøi, mang laïi söï an laïc cho moïi ngöôøi, laø vì thöông xoùt theá gian, mong caàu söï thieän lôïi vaø höõu ích, mong caàu an oån khoaùi laïc cho loaøi trôøi, loaøi ngöôøi’.

“Nhöng Ñöùc Theá Toân noùi phaùp naøy heát söùc sô löôïc, caùc thaày thaáu hieåu nghóa ñoù nhö

theá naøo vaø phaân bieät roäng raõi nhö theá naøo?”

Baáy giôø trong chuùng, hoaëc coù Tyø-kheo noùi nhö theá naøy:

“Baïch Toân giaû Xaù-leâ Töû, neáu caùc Tröôûng laõo Thöôïng toân tuyeân boá raèng ‘Ta ñaõ chöùng ñaéc cöùu caùnh trí, bieát moät caùch nhö thaät raèng ‘Söï sanh ñaõ döùt, phaïm haïnh ñaõ vöõng, ñieàu caàn laøm ñaõ laøm xong, khoâng coøn taùi sanh nöõa’, thì caùc vò phaïm haïnh khi nghe vò Tyø- kheo töï tuyeân boá ‘Ta ñaõ chöùng ñaéc cöùu caùnh trí’, beøn ñöôïc hoan hyû”.

Laïi coù Tyø-kheo noùi nhö theá naøy:

“Baïch Toân giaû Xaù-leâ Töû, neáu coù ñeä töû baäc trung, baäc haï coù öôùc nguyeän voâ thöôïng Nieát-baøn, caùc ngöôøi phaïm haïnh thaáy vò Tyø-kheo kia ñaõ thöïc haønh theo, neân ñöôïc hoan hyû.”

Nhö vaäy, caùc Tyø-kheo aáy giaûi thích yù nghóa ñoù nhö vaäy maø khoâng haøi loøng Toân giaû Xaù-leâ Töû.

Toân giaû Xaù-leâ Töû noùi vôùi caùc thaày Tyø-kheo aáy raèng:

“Naøy chö Hieàn, haõy laéng nghe, toâi seõ giaûi thích cho caùc thaày.

“Naøy chö Hieàn, neáu moät Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, maø haøng ñeä töû tröôûng thöôïng cuûa vò aáy khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì ngöôøi ñeä töû haøng tröôûng thöôïng aáy coù ba ñieàu ñaùng cheâ.

“Nhöõng gì laø ba? Toân sö thích an truù vieãn ly maø ñeä töû haøng tröôûng thöôïng khoâng hoïc theo haïnh vieãn ly. Vò ñeä töû aáy vì vaäy maø ñaùng cheâ. Neáu Toân sö daïy nhöõng phaùp phaûi ñoaïn tröø maø ñeä töû tröôûng thöôïng khoâng ñoaïn tröø phaùp aáy. Vò ñeä töû naøy vì vaäy maø ñaùng cheâ. Vôùi nhöõng ñieàu coù theå thuû chöùng maø ñeä töû tröôûng thöôïng laïi töø boû phöông tieän10. Vò ñeä töû naøy vì vaäy maø ñaùng cheâ. Neáu baäc Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly maø ñeä töû tröôûng thöôïng cuûa vò aáy khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly thì ngöôøi ñeä töû aáy coù ba ñieàu ñaùng cheâ traùch naøy.

“Naøy chö Hieàn, neáu Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly maø ñeä töû baäc trung vaø

haï khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì ñeä töû trung vaø haï aáy coù ba ñieàu ñaùng cheâ.

“Nhöõng gì laø ba? Toân sö thích an truù vieãn ly, ñeä töû trung vaø haï khoâng hoïc theo haïnh

10. Xaû phöông tieän, neân hieåu laø töø boû söï noã löïc.

vieãn ly, nhöõng ñeä töû naøy vì vaäy maø ñaùng cheâ. Neáu Toân sö daïy nhöõng phaùp phaûi ñoaïn tröø maø ñeä töû trung vaø haï khoâng ñoaïn tröø nhöõng phaùp aáy, nhöõng ñeä töû naøy vì vaäy maø ñaùng cheâ. Vôùi nhöõng ñieàu coù theå thuû chöùng, maø ñeä töû trung vaø haï laïi töø boû phöông tieän, nhöõng ñeä töû naøy vì vaäy maø ñaùng cheâ. Neáu Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, maø ñeä töû trung vaø haï khoâng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì nhöõng ñeä töû aáy coù ba ñieàu ñaùng cheâ naøy.

“Naøy chö Hieàn, neáu Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly vaø ñeä töû tröôûng thöôïng cuûa vò aáy cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì ñeä töû tröôûng thöôïng naøy coù ba ñieàu ñaùng taùn thöôûng.

“Nhöõng gì laø ba? Toân sö thích an truù vieãn ly, ñeä töû tröôûng thöôïng cuõng hoïc theo haïnh vieãn ly. Vò ñeä töû naøy vì vaäy ñaùng ñöôïc taùn thöôûng. Neáu Toân sö daïy nhöõng phaùp phaûi ñoaïn tröø vaø ñeä töû tröôûng thöôïng ñoaïn tröø nhöõng phaùp aáy. Vò ñeä töû tröôûng thöôïng naøy vì vaäy ñaùng taùn thöôûng. Vôùi nhöõng ñieàu coù theå thuû chöùng thì ñeä töû tröôûng thöôïng tinh taán caàu hoïc, khoâng boû phöông tieän. Vò ñeä töû naøy vì vaäy ñaùng ñöôïc taùn thöôûng. Neáu baäc Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly vaø ñeä töû tröôûng thöôïng cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly thì nhöõng ñeä töû aáy coù ba ñieàu ñaùng taùn thöôûng naøy.

“Naøy chö Hieàn, neáu Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly, ñeä töû trung vaø haï cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly, thì nhöõng ñeä töû aáy coù ba ñieàu ñaùng taùn thöôûng.

“Nhöõng gì laø ba? Toân sö thích an truù vieãn ly, ñeä töû trung vaø haï cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly. Nhöõng ñeä töû naøy vì vaäy ñaùng ñöôïc taùn thöôûng. Neáu Toân sö daïy nhöõng phaùp phaûi ñoaïn tröø thì ñeä töû trung vaø haï ñoaïn tröø nhöõng phaùp aáy. Nhöõng ñeä töû naøy vì vaäy ñaùng ñöôïc taùn thöôûng. Vôùi nhöõng ñieàu coù theå thuû chöùng thì ñeä töû trung vaø haï tinh taán, caàu hoïc, khoâng boû phöông tieän. Nhöõng ñeä töû naøy vì vaäy ñaùng ñöôïc taùn thöôûng. Neáu baäc Toân sö coù phaùp luaät, thích an truù vieãn ly vaø ñeä töû trung vaø haï cuõng thích ñôøi soáng vieãn ly thì nhöõng ñeä töû aáy coù ba ñieàu ñaùng taùn thöôûng naøy”.

Toân giaû Xaù-leâ Töû laïi noùi vôùi caùc Tyø-kheo:

“Naøy chö Hieàn, coù con ñöôøng giöõa, nhôø ñoù coù theå ñöôïc taâm truù, ñöôïc ñònh, ñöôïc an laïc, thuaän phaùp, thöù phaùp, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø cuõng chöùng ñaéc Nieát-baøn.

“Naøy chö Hieàn, theá naøo laø coù moät con ñöôøng giöõa, coù theå ñöôïc taâm truù, ñöôïc ñònh, ñöôïc an laïc, thuaän phaùp, thöù phaùp, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø chöùng ñaéc Nieát-baøn?

“Naøy chö Hieàn, nieäm tham duïc laø aùc phaùp, gheùt boû nieäm tham duïc cuõng laø aùc phaùp11. Ngöôøi aáy ñoaïn tröø nieäm tham duïc vaø cuõng ñoaïn tröø söï gheùt boû nieäm tham duïc. Cuõng vaäy, saân nhueá, oaùn keát, boûn seûn, ganh tò, doái traù, voâ taøm, voâ quyù, maïn, toái thöôïng maïn, coáng cao, phoùng daät, haøo quyù, taêng traùnh12.

“Naøy chö Hieàn, tham cuõng laø phaùp aùc maø ñaém tröôùc cuõng laø phaùp aùc. Ngöôøi aáy ñoaïn tröø tham vaø cuõng ñoaïn tröø ñaém tröôùc.

“Naøy chö Hieàn, ñoù laø coù moät con ñöôøng giöõa, coù theå ñöôïc taâm truù, ñöôïc ñònh, ñöôïc an laïc, thuaän phaùp, thöù phaùp, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø cuõng chöùng ñaéc Nieát-baøn.

11. Nieäm duïc aùc, oá nieäm duïc dieäc aùc         ôû ñaây muoán noùi trung ñaïo vöôït qua hai taâm nieäm ñoù. Paøli coù hôi khaùc: lobho ca paøpako doso ca paøpako, lobhassa ca pahaønaøya dossa ca pahaønaøya atthi majjhimaø paæipadaø, tham laø aùc, saân laø aùc; coù con ñöôøng giöõa ñeå ñoaïn tröø tham vaø saân.

12. *Haøo quyù*   vaø *taêng traùnh*   coù leõ Paøli: thambo (ngaïo maïn) vaø saørambho (noùng naûy, hay gaây goå).

Lieät keâ caùc tính xaáu, theo baûn Paøli: kodho (phaãn noä), upanaøho (oaùn haän), makkho (ñaïo ñöùc giaû), palaøso (aùc yù), issaø (buûn xæn), maccheram (keo kieät), maøyaø (doái traù), saøæheyyam (giaûo hoaït), thambho (ngaïo maïn), saørambho (hay gaây söï), maøno (maïn), atimaøno (töï cao), mado (nghieän ngaäp), pamaødo (phoùng tuùng).

“Naøy chö Hieàn, laïi coù moät con ñöôøng giöõa khaùc coù theå ñöôïc taâm truù, ñöôïc ñònh, ñöôïc an laïc, thuaän phaùp, thöù phaùp, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø cuõng chöùng ñaéc Nieát-baøn. Chö Hieàn, theá naøo laø coù moät con ñöôøng giöõa khaùc coù theå ñöôïc taâm truù, ñöôïc ñònh, ñöôïc an laïc, thuaän phaùp, thöù phaùp, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø cuõng chöùng ñaéc Nieát-baøn? Chö Hieàn, ñoù laø Thaùnh ñaïo taùm chi, töø chaùnh kieán ñeán chaùnh ñònh, aáy laø taùm. Chö Hieàn, ñoù laø moät con ñöôøng giöõa khaùc coù theå ñöôïc taâm truù, ñöôïc ñònh, ñöôïc an laïc, thuaän phaùp, thöù phaùp, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø chöùng ñaéc Nieát-baøn”.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñaõ qua côn ñau vaø ñöôïc an oån, töø choã naèm trôû daäy, ngoài kieát giaø, Ngaøi taùn thaùn Toân giaû Xaù-leâ Töû:

“Laønh thay! Laønh thay! Xaù-leâ Töû noùi phaùp nhö phaùp cho caùc Tyø-kheo nghe. Xaù-leâ Töû, töø nay veà sau, thaày haõy noùi phaùp nhö phaùp cho caùc Tyø-kheo nghe nöõa. Xaù-leâ Töû, thaày neân luoân luoân noùi phaùp nhö phaùp13 cho caùc Tyø-kheo nghe”.

Roài Ñöùc Theá Toân noùi vôùi caùc Tyø-kheo:

“Caùc ngöôi phaûi cuøng nhau vaâng laõnh phaùp nhö phaùp, haõy tuïng taäp, chaáp trì. Vì sao? Vì phaùp nhö phaùp naøy coù phaùp, coù nghóa, laø caên baûn phaïm haïnh, ñöôïc trí thoâng, ñöôïc giaùc ngoä vaø cuõng chöùng ñaéc Nieát-baøn. Caùc thieän nam töû caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa, chí tín, töø boû gia ñình soáng khoâng gia ñình, xuaát gia hoïc ñaïo thì phaûi kheùo leùo thoï trì phaùp nhö phaùp naøy”.

Phaät thuyeát nhö vaäy. Toân giaû Xaù-leâ Töû vaø caùc Tyø-kheo nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.



13. Phaùp nhö phaùp, ñöôïc hieåu laø phaùp vaø tuøy phaùp (Paøli: dhammaønudhamma).